



# DZIENNIK URZĘDOWY

## WOJEWÓDZTWA PODLASKIEGO

---

Białystok, dnia 19 czerwca 2013 r.

Poz. 2652

### UCHWAŁA NR XXII/158/13 RADY GMINY MIELNIK

z dnia 24 maja 2013 r.

#### w sprawie zmian w budżecie gminy na rok 2013

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4, ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (t.j. Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1591; z 2002 r. Nr 23, poz. 220, Nr 62, poz. 558, Nr 113, poz. 984, Nr 153, poz. 1271, Nr 214, poz. 1806; z 2003 r. Nr 80, poz. 717, Nr 162, poz. 1568; z 2004 r. Nr 102, poz. 1055, Nr 116, poz. 1203; z 2005 r. Nr 172, poz. 1441, Nr 175, poz. 1457; z 2006 r. Nr 17, poz. 128, Nr 181, poz. 1337; z 2007 r. Nr 48, poz. 327, Nr 138, poz. 974, Nr 173, poz. 1218; z 2008 r. Nr 180, poz. 1111, Nr 223, poz. 1458; z 2009 r. Nr 52, poz. 420, Nr 157, poz. 1241; z 2010 r. Nr 28, poz. 142 i 146, Nr 40, poz. 230, Nr 106, poz. 675; z 2011 r. Nr 21, poz. 113, Nr 117, poz. 679, Nr 134, poz. 777, Nr 149, poz. 887, Nr 217, poz. 1281; z 2012 r. poz. 567; z 2013 r. poz. 153), art. 121 ust. 4, ust. 5 i ust. 9 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. Przepisy wprowadzające ustawę o finansach publicznych (Dz. U. Nr 157, poz. 1241, Nr 219, poz. 1706; zm. z 2010 r. Nr 96, poz. 620, Nr 108, poz. 685, Nr 152, poz. 1020, Nr 161, poz. 1078, Nr 226, poz. 1475, Nr 238, poz. 1578; z 2011 r. Nr 171, poz. 1016, Nr 178, poz. 1061, Nr 197, poz. 1170; z 2012 r. poz. 986, poz. 1456, poz. 1548) oraz art. 211, art. 212, art. 217, art. 237, ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. Nr 157, poz. 1240; zm. z 2010 r. Nr 28, poz. 146, Nr 96, poz. 620, Nr 123, poz. 835, Nr 152, poz. 1020, Nr 238, poz. 1578, Nr 257, poz. 1726; z 2011 r. Nr 185, poz. 1092, Nr 201, poz. 1183, Nr 234, poz. 1386, Nr 240, poz. 1429, Nr 291, poz. 1707; z 2012 r. poz. 1456, poz. 1530, poz. 1548), Rada Gminy uchwala co następuje:

**§ 1.** Dokonać zmian w planie dochodów budżetowych - zwiększeń zgodnie z załącznikiem Nr 1 do niniejszej uchwały.

**§ 2.** Dokonać zmian w planie wydatków budżetowych - zwiększeń i zmniejszeń zgodnie z załącznikiem Nr 2 do niniejszej uchwały.

**§ 3.** Wprowadza się zmiany w limitach wydatków na zadania inwestycyjne realizowane w 2013 roku, zgodnie z załącznikiem Nr 3 do niniejszej uchwały.

**§ 4.** Wprowadza się zmiany w planie przychodów i rozchodów budżetu gminy na 2013 rok, zgodnie z załącznikiem Nr 4 do niniejszej uchwały.

**§ 5.** Wprowadza się zmiany w zestawieniu planowanych kwot dotacji udzielanych z budżetu gminy, zgodnie z załącznikiem Nr 5 do niniejszej uchwały.

**§ 6.** Budżet po zmianach wynosi:

Dochody ogółem 35.404.348 zł, z tego:

- bieżące w wysokości 16.770.185 zł
- majątkowe w wysokości 18.634.163 zł

Wydatki ogółem 39.883.842 zł, z tego:

- bieżące w wysokości 15.961.875 zł

- majątkowe w wysokości 23.921.967 zł

§ 7. Deficyt budżetu ulega zmianie, wynosi 4.479.494 zł i zostanie pokryty przychodami pochodzącymi z:

- 1) zaciąganych kredytów w kwocie 3.080.000 zł,
- 2) wolnych środków, jako nadwyżki środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu gminy wynikających z rozliczeń kredytów i pożyczek z lat ubiegłych w kwocie – 1.399.494 zł.

§ 8. Wykonanie uchwały powierza się Wójtowi Gminy.

§ 9. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega publikacji w Dzienniku Urzędowym Województwa Podlaskiego.

**Przewodniczący Rady Gminy**  
***Władysław Stankiewicz***

**Załącznik Nr 1** do uchwały Nr XXII/158/13

Rady Gminy Mielnik

z dnia 24 maja 2013 r.

**Zmiany w Planie Dochodów Budżetu Gminy na rok 2013**

w złotych

Rodzaj zadania: Poroz. z JST

Dział	Rozdział	§	Nazwa	Plan przed zmianą	Zmniejszenie	Zwiększenie	Plan po zmianach (5+6+7)
1	2	3	4	5	6	7	8
bieżące							
bieżące razem:				30 000,00	0,00	0,00	30 000,00
w tym z tytułu dotacji i środków na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3				0,00	0,00	0,00	0,00

Rodzaj zadania: Własne

Dział	Rozdział	§	Nazwa	Plan przed zmianą	Zmniejszenie	Zwiększenie	Plan po zmianach (5+6+7)
1	2	3	4	5	6	7	8
bieżące							
900			Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	4 000,00	0,00	7 088,00	11 088,00
			w tym z tytułu dotacji i środków na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3	0,00	0,00	0,00	0,00
	90002		Gospodarka odpadami	0,00	0,00	7 088,00	7 088,00
			w tym z tytułu dotacji i środków na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3	0,00	0,00	0,00	0,00
		2700	Środki na dofinansowanie własnych zadań bieżących gmin (związków gmin), powiatów (związków powiatów), samorządów województw, pozyskane z innych źródeł	0,00	0,00	7 088,00	7 088,00
bieżące razem:				16 102 537,00	0,00	7 088,00	16 109 625,00
w tym z tytułu dotacji i środków na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3				899 151,00	0,00	0,00	899 151,00

majątkowe							
		majątkowe razem:		18 634 163,00	0,00	0,00	18 634 163,00
		w tym z tytułu dotacji i środków na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3		18 574 163,00	0,00	0,00	18 574 163,00

Rodzaj zadania: Zlecone

Dział	Rozdział	§	Nazwa	Plan przed zmianą	Zmniejszenie	Zwiększenie	Plan po zmianach (5+6+7)
1	2	3	4	5	6	7	8
bieżące							
		bieżące razem:		630 560,00	0,00	0,00	630 560,00
		w tym z tytułu dotacji i środków na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3		0,00	0,00	0,00	0,00
		Ogółem:		35 397 260,00	0,00	7 088,00	35 404 348,00
		w tym z tytułu dotacji i środków na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3		19 473 314,00	0,00	0,00	19 473 314,00

**Zwiększenie:**

Dotacja z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Białymstoku na dofinansowanie zadania: Usuwanie wyrobów zawierających azbest z terenu Gminy Mielnik – 7.088 zł





	80113	Dowożenie uczniów do szkół	przed zmianą	112000,00	112000,00	112000,00	0,00	112000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
			zmniejszenie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
			zwiększenie	45000,00	45000,00	45000,00	0,00	45000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
			po zmianach	157000,00	157000,00	157000,00	0,00	157000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
	4300	Zakup usług pozostałych	przed zmianą	43000,00	43000,00	43000,00	0,00	43000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
			zmniejszenie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
			zwiększenie	45000,00	45000,00	45000,00	0,00	45000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
			po zmianach	88000,00	88000,00	88000,00	0,00	88000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
	900	Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	przed zmianą	7440505,00	684800,00	684800,00	0,00	684800,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	6755705,00	6755705,00	6675803,00	0,00	
			zmniejszenie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
			zwiększenie	60088,00	60088,00	60088,00	0,00	60088,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
			po zmianach	7500593,00	744888,00	744888,00	0,00	744888,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	6755705,00	6755705,00	6675803,00	0,00	
	90002	Gospodarka odpadami	przed zmianą	247000,00	247000,00	247000,00	0,00	247000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
			zmniejszenie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
			zwiększenie	13088,00	13088,00	13088,00	0,00	13088,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
			po zmianach	260088,00	260088,00	260088,00	0,00	260088,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
	4300	Zakup usług pozostałych	przed zmianą	240000,00	240000,00	240000,00	0,00	240000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
			zmniejszenie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
			zwiększenie	13088,00	13088,00	13088,00	0,00	13088,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
			po zmianach	253088,00	253088,00	253088,00	0,00	253088,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
	90004	Utrzymanie zieleni w miastach i gminach	przed zmianą	90000,00	90000,00	90000,00	0,00	90000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
			zmniejszenie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
			zwiększenie	47000,00	47000,00	47000,00	0,00	47000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
			po zmianach	137000,00	137000,00	137000,00	0,00	137000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
	4300	Zakup usług pozostałych	przed zmianą	85000,00	85000,00	85000,00	0,00	85000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
			zmniejszenie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
			zwiększenie	47000,00	47000,00	47000,00	0,00	47000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
			po zmianach	132000,00	132000,00	132000,00	0,00	132000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
	Wydatki razem:			przed zmianą	38906194,00	14914227,00	10981090,00	4932175,00	6048915,00	1989575,00	688170,00	905392,00	0,00	350000,00	23991967,00	23991967,00	23313643,00	0,00
				zmniejszenie	-88000,00	-18000,00	-18000,00	0,00	-18000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	-70000,00	-70000,00	0,00	0,00
				zwiększenie	105088,00	105088,00	105088,00	0,00	105088,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
				po zmianach	38923282,00	15001315,00	11068178,00	4932175,00	6136003,00	1989575,00	688170,00	905392,00	0,00	350000,00	23921967,00	23921967,00	23313643,00	0,00

## Rodzaj zadania: Zlecone

Dział	Rozdział	§	Nazwa	Plan	Wydanki bieżące	Z tego:										Wydanki majątkowe	z tego:		
						wydatki jednostek budżetowych,	z tego:		dotacje na zadania bieżące	świadczenia na rzecz osób fizycznych;	wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3	wydatki z tytułu poręczeń i gwarancji	obsługa długu	inwestycje i zakupy inwestycyjne	w tym:				
							wynagrodzenia i składki od nich naliczane	wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań;							na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3,		zakup i objęcie akcji i udziałów oraz wniesienie wkładów do spółek prawa handlowego.		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18		
Wydanki razem:			przed zmianą	630560,00	630560,00	139504,00	67686,00	71818,00	0,00	491056,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
			zmniejszenie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
			zwiększenie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
			po zmianach	630560,00	630560,00	139504,00	67686,00	71818,00	0,00	491056,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
Wydanki ogółem:			po zmianach	39883842,00	15961875,00	11237682,00	4999861,00	6237821,00	2289575,00	1179226,00	905392,00	0,00	350000,00	23921967,00	23921967,00	23313643,00	0,00		

**Zwiększenie:**

Dział 600 - Pomoc finansowa Powiatowi Siemiatyckiemu na remonty dróg powiatowych na terenie Gminy Mielnik – 300.000 zł

Dział 801 - Usługi związane z dowożeniem uczniów do szkół – 45.000 zł

Dział 900 - Usuwanie wyrobów zawierających azbest z terenu Gminy Mielnik – 13.088 zł (w tym środki własne 6.000zł). Ryczałt Zakładowi Gospodarki Komunalnej w Mielniku na utrzymanie zieleni – 47.000 zł

**Zmniejszenie:**

Dział 600 - Wykonanie dokumentacji projektowej przebudowy ulicy Zamkowej w Mielniku – 70.000 zł

Dział 720 - Pełnienie usług doradczych i opracowanie analizy finansowej projektu „Przeciwdziałanie wykluczeniu cyfrowemu w Gminie Mielnik koszt uznano za kwalifikowalny ze środków europejskich) – 18.000 zł



**Załącznik Nr 3** do Nr XXII/158/13

Rady Gminy Mielnik

z dnia 24 maja 2013 r.

**ZADANIA INWESTYCYJNE NA ROK 2013**

w złotych

Lp.	Nazwa zadania inwestycyjnego i jego lokalizacja	Rok Rozpocz. Zakończ.	Łączne nakłady finansowe	Planowane wydatki							Klasyfikacja budżetowa	
				rok budżetowy 2013 (6+7+8+9+10)	z tego źródła finansowania					kredyty i pożyczki	Rozdział	
					własne środki budżetowe	środki z budżetu państwa	środki pochodzące z innych źródeł	środki wymienione w art. 5 ust. 1 pkt 2i3 u.f.p.				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11		
1.	Budowa kanalizacji sanitarnej wraz z modernizacją stacji uzdatniania wody w Mielniku – szansą na zachowanie dziedzictwa przyrodniczego i zwiększenie tempa rozwoju gospodarczego gminy i regionu	2010–2014	7933434,00	6315803,00	945437,00				4170366,00		1200000,00	90001
2.	Wykonanie dokumentacji projektowej Chaty Edukacji Przyrodniczej sołectwa Maćkowiecze wraz z niezbędną infrastrukturą i zagospodarowaniem terenu	2011–2013	50430,00	50430,00	50430,00							92109
3.	Wykonanie dokumentacji technicznej oraz rozbudowa świetlicy wiejskiej we wsi Oksitycze o pomieszczenie garażu na samochód strażacki wraz małą architekturą terenową, infrastrukturą techniczną podziemną, zbiornikiem na nieczystości płynne, zagospodarowaniem terenu z ogrodzeniem i ciągami komunikacyjnymi	2012–2013	216972,00	117332,00	117332,00							92109
4.	Budowa garażu OSP we wsi Sutno	2012–2013	146000,00	82000,00	82000,00							75412
5.	Wykonanie dokumentacji projektowej na budowę kanalizacji sanitarnej we wsi Moszczona Królewska i Osłowo	2012–2013	99016,00	9902,00	9902,00							90001
6.	Budowa nadbużańskiej szerokopasmowej sieci dystrybucyjnej realizacja I i II etapu	2010–2014	2505248,00	31204,00	31204,00							72095
7.	„TRYLOGIA Park Historyczny w Mielniku – etap I”	2012–2014	30859547,00	15915634,00	683564,00				13712070,00		1520000,00	92195
8.	„Droga” do uzdrowiska w Mielniku	2012–2013	130000,00	30000,00	30000,00							85195
9.	Budowa kładki pieszo – rowerowej przez rzekę Bug w miejscowości Niemirów	2012–2015	7648967,00	523137,00					523137,00			60095

Lp.	Nazwa zadania inwestycyjnego i jego lokalizacja	Rok Rozpocz. Zakończ.	Łączne nakłady finansowe	Planowane wydatki							Klasyfikacja budżetowa	
				rok budżetowy 2013 (6+7+8+9+10)	z tego źródła finansowania					kredyty i pożyczki	Rozdział	
					własne środki budżetowe	środki z budżetu państwa	środki pochodzące z innych źródeł	środki wymienione w art. 5 ust. 1 pkt 2i3 u.f.p.				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11		
10.	Wykonanie dokumentacji technicznej budowy ulicy Zaszkolnej w Mielniku, w tym: ciągów jezdnych i pieszych ze zjazdami do nieruchomości, parkingów, infrastruktury sieci teletechnicznych, energetycznych oraz oświetlenia ulicznego, sieci kanalizacji sanitarnej, wodociągowej i deszczowej i innych kolidujących z przebudową	2013	89175,00	89175,00	89175,00						60016	
11.	Wykonanie dokumentacji projektowej przebudowy świetlicy w Niemirowie wraz z zagospodarowaniem przyległego terenu	2013	49200,00	49200,00	49200,00						92109	
12.	Słoneczne dachy Mielnika	2013–2014	5726370,00	3519108,00			520000,00	*	2639108,00	*	360000,00	90095
13.	Wdrażanie elektronicznych usług dla ludności województwa podlaskiego – część II, administracja samorządowa	2013	167865,00	167865,00	25180,00				142685,00			72095
14.	Wykonanie dokumentacji projektowej przebudowy odcinka ulicy Białej w Mielniku, w tym: ciągów jezdnych i pieszych ze zjazdami do nieruchomości, infrastruktury sieci wodociągowej, budowy sieci kanalizacji deszczowej i innych kolidujących z przebudową	2013	36285,00	36285,00	36285,00							60016
15.	Wykonanie dokumentacji projektowej przebudowy ulic Górnej w Mielniku	2013	30000,00	30000,00	30000,00							60016
16.	Wykonanie dokumentacji projektowej oraz uzyskanie pozwolenia na budowę przeprawy promowej Niemirow – Gnojno	2013	15000,00	15000,00	15000,00							63003
17.	Wykonanie dokumentacji projektowo – kosztorysowej odcinków sieci oraz przyłączy kanalizacji sanitarnej w miejscowości Mielnik	2013	45000,00	45000,00	45000,00							90001
Ogółem			55748509,00	27027075,00	2239709,00	0,00	520000,00		21187366,00		3080000,00	
			w tym:	3159108,00	*		520000,00	*	2639108,00	*		

\* Środki zostaną wprowadzone do budżetu po stronie dochodów i wydatków po zakwalifikowaniu projektów do dofinansowania ze środków Unii Europejskiej

**Załącznik Nr 4** do Nr XXII/158/13

Rady Gminy Mielnik

z dnia 24 maja 2013 r.

**PRZYCHODY I ROZCHODY BUDŻETU NA ROK 2013**

w złotych

Lp.	Treść	Klasyfikacja §	Kwota
1	2	3	4
Przychody ogółem:			5 251 494,00
1	Wolne środki, o których mowa w art. 217 ust. 2 pkt ustawy	950	1 399 494,00
2	Przychody z zaciągniętych pożyczek i kredytów na rynku krajowym	952	3 852 000,00
Rozchody ogółem:			772 000,00
1	Splaty otrzymanych krajowych pożyczek i kredytów	992	772 000,00

**Załącznik Nr 5** do Nr XXII/158/13

Rady Gminy Mielnik

z dnia 24 maja 2013 r.

**ZESTAWIENIE PLANOWANYCH KWOT DOTACJI UDZIELANYCH Z BUDŻETU GMINY W ROKU 2013**

w złotych

Dotacje							
Dla jednostek sektora finansów publicznych				Dla jednostek spoza sektora finansów publicznych			
Lp.	Podmiot dotowany	Celowa	Podmiotowa	Lp.	Nazwa zadania lub podmiotu	Celowa	Podmiotowa
1.	Zakład Gospodarki Komunalnej w Mielniku	13 000,00	0,00	1.	Ochrona dóbr kultury - prace konserwatorskie - remontowe	106 075,00	0,00
2.	Gminny Ośrodek Kultury Sportu i Rekreacji w Mielniku	23 000,00	1 500 000,00	2.	Zadanie w zakresie rozwoju sportu i rekreacji oraz organizacji imprez sportowych	150 000,00	0,00
3.	Gminna Biblioteka Publiczna w Mielniku	0,00	226 500,00	3.	Dofinansowanie budowy przydomowych oczyszczalni ścieków	12 000,00	0,00
4.	Powiat Siemiatycki	300 000,00	0,00	4.	Bieżące utrzymanie urządzeń melioracyjnych	7 000,00	0,00
	Ogółem	336 000,00	1 726 500,00		Ogółem	275 075,00	0,00